

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٧٤ لسنة ١٩٩٣

بشأن الموافقة على التعديل التاسع لاتفاقية منحة المشروعات الائتمانية الخاصة بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٣/٣/٣٠

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور :

قرد :

( مادة وحيدة )

ووافق على التعديل التاسع لاتفاقية منحة المشروعات الائتمانية الخاصة بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٩٣/٣/٣٠ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٦ صفر سنة ١٤١٤ هـ  
( الموافق ٢٦ يوليه سنة ١٩٩٣ م ) .

حسني مبارك

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بمجلسته المعقودة في ٢٩ جمادى الأولى سنة ١٤١٤ هـ  
الموافق ١٤ نوفمبر سنة ١٩٩٣ م .

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ٢٠١

برنامج الاستيراد الساعي للقطاع الخاص

رقم ١/٢٠١ - ٢٦٣

تمويل ضمان مخاطر الائتمان للمشروعات

الصغيرة

رقم ٣/٢٠١ - ٢٦٣

التعديل التاسع

لاتفاقية منحة المشروعات الائتمانية الخاصة

بين

جمهورية مصر العربية

و

الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٩٩٣/٣/٣٠

التعديل التاسع بتاريخ ١٩٩٣/٣/٣٠ لاتفاقية منحة المشروعات الائتمانية الخاصة  
المؤرخة ٢١ أغسطس ١٩٨٦ بين جمهورية مصر العربية (المنوح) والولايات المتحدة  
الأمريكية ممثلة في الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

بند ١ - تعديل اتفاقية المنحة المعدلة في ٢٥ يونيو ١٩٨٧ و ٢١ سبتمبر ١٩٨٧ ،  
و ٣ سبتمبر ١٩٨٨ و ١٤ يونيو ١٩٨٩ و ٢٤ سبتمبر ١٩٨٩ و ١٢ يوليو ١٩٩٠  
و ١٨ فبراير ١٩٩١ و ١٨ فبراير ١٩٩٢ تعديلا آخر كالتالي :

(١) يعدل بند ٣ - ١ بحذف "تسعة وخمسة وثمانين مليون دولار أمريكي  
(٩٨٥,٠٠٠,٠٠٠)  
مليون دولار (١,١٨٥,٠٠٠,٠٠٠) بخصوص من هذا المبلغ مليار  
ومائة وأربعين مليون وأربعمائة وعشرون ألف دولار أمريكي  
(١,١٨٤,٠٢٤,٠٠٠) لبرنامج الاستيراد الساعي للقطاع الخاص

( يحل محل مشروع الائتمان الإنتاجي ) وتحصص ستائة وخمسون ألف دولار أمريكي ( ٦٥٠,٠٠٠ دولار ) لمشروع تمويل ضمان مخاطر الائتمان للشروعات الصغيرة كما يخصص مبلغ ثلاثة وستة وعشرون ألف دولار ( ٣٣٦,٠٠٠ دولار ) للتقدير والمراجعة .

(ب) تُحذف خطة التمويل التوضيحية ( ملحق رقم ١ ) بالكامل وتحل محلها خطة التمويل التوضيحية المرفقة .

بند ٢ - التصديق :

يأخذ المنشوح كافة الإجراءات القانونية للتصديق على هذا التعديل وتحظى الوكالة في أقرب وقت ممكن بتمام هذا التصديق .

بند ٣ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل من أصلين باللغتين العربية والإنجليزية وفي حالة وجود غموض أو اختلاف بين النصين يرجح النص الإنجليزي .

بند ٤ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل فإن اتفاقية المنحة تظل سارية المفعول ولها كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامها .

بند ٥ - يصبح هذا التعديل ساري المفعول اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .  
وإشهاداً على ما تقدم فقد تم التوقيع على هذه الاتفاقية باسماء الممثلين المفوضين قانوناً لكل من جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية وتسليمها في التاريخ المذكور سالفاً .

عن الولايات المتحدة الأمريكية

الاسم : روبرت هـ. بليترو

السفير الأمريكي

الاسم : هنري هـ. باسفورد

مدير الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية

عن جمهورية مصر العربية

الاسم : دـ. موريس مكرم الله

وزير الدولة للتعاون الدولي

الاسم : دـ. حسن سليم

رئيس قطاع التعاون الاقتصادي

مع الولايات المتحدة الأمريكية

مروق رقم (١)  
خطة التمويل التوضيحية  
مشروع الوكالة رقم ٢٦٣ - ٢٠١

مساهمة الحكومة المصرية جنية	مساهمة البنك بالآلف	الإجمالي حتى تاريخه	منحة الوكالة (١) عام ١٩٩٣	بالألف دولار
فترة حياة المشروع	فترة حياة المشروع			عام (٩٢-٨٦)
-	-	١,١٨٤,٠٢٤	٢٠٠,٠٠٠	٩٨٤,٠٢٤
(٤) ٦٠,٠٠٠	(٣) ٣٥٢,٢٠٠	,٦٥٠	-	,٦٥٠
-	-	,٣٢٦	-	,٣٢٦
٦٠,٠٠٠	٣٥٢,٢٠٠	١,١٨٥,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	٩٨٥,٠٠٠
الإجمالي ... ...				

برنامـج الاسترداد  
السلعى للقطاع الخاص  
تمويل ضمان مخاطر  
الأئمان للشروعات  
الصغيرة ... ...  
التقييم / المراجعة ...  
الإجمالي ... ...

١ - تعكس الأرقام للسنوات المالية ١٩٩٢/٨٦ تعاقدات فعلية . يتوقف تمويل ما يتجاوز هذه الخطة المالية الحالية على إمكانيات الحصول على أرصدة وموافقة الطرفين على السير قدما في هذا التمويل .

٢ - المبالغ اللازمة لتمويل تكاليف النقد المحلي والتي تصل إلى ٤٠٠,٠٠٠ دولار يمكن اعتمادها من أي مكون وفقا للاتفاق المتبادل بين الطرفين ، هذا الاتفاق والمتطلبات التي تحكم استخدام تلك المبالغ ستكون من خلال خطابات تنفيذية للمشروع .

٣ - تساهم البنوك المشاركة في تأسيس شركة ضمان مخاطر الائتمان للمشروعات الصغيرة "الشركة" بمبلغ ٣,٢٠٠,٠٠ جنيه كحصة من رأس المال وتتضمن هذه البنوك ٥٠٪ من قيمة القروض الأصلية التي تقوم بها .

يقدر للبالغ المترافق والمضمون من البنوك المشاركة لفترة ١٠ سنوات أن يصل إلى ٣٥٠,٠٠٠ جنيه .

٤ - أناحت الحكومة المصرية للشركة مبلغ ٤٠,٠٠٠,٠٠٠ جنيه كقرض من الحساب الخاص لاستخدامه كرأسمال مستثمر لتمويل ضمان مخاطر الائتمان للمشروعات الصغيرة ، من المتوقع أن تقدم الحكومة المصرية قرض متقى بمبلغ إضافي قدره ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ جنيه من الحساب الخاص لنفس الغرض .

## وزارة الخارجية

قرار رقم ٧٤ لسنة ١٩٩٣

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم (٢٧٤) لسنة ١٩٩٣ الصادر بتاريخ ١٩٩٣/٧/٢٦ بشأن الموافقة على التعديل التاسع لاتفاقية منحة المشروعات الائتمانية الخاصة الموقع بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية في القاهرة بتاريخ ١٩٩٣/٣/٣،

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٩٣/١١/٤،

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٣/١١/١٧،

قرر:

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية التعديل التاسع لاتفاقية منحة المشروعات الائتمانية الخاصة الموقع بين حكومتي جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية في القاهرة بتاريخ ١٩٩٣/٣/٣.

ويعمل به اعتباراً من ١٩٩٣/٣/٣٠.

صدر بتاريخ ١٩٩٣/١١/٢٣

وزير الخارجية

عمرو موسى